



**CERTYFIKAT DLA ZATWIERDZONYCH ORGANIZACJI SZKOLENIA (ATO)**  
**CERTIFICATE FOR APPROVED TRAINING ORGANISATIONS (ATOs)**

**Unia Europejska**  
**European Union**

**PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO**  
**PRESIDENT OF THE CIVIL AVIATION AUTHORITY**

**CERTYFIKAT DLA ZATWIERDZONEJ ORGANIZACJI SZKOLENIA**  
**APPROVED TRAINING ORGANISATION CERTIFICATE**

**PL/ATO – 48**

Na mocy rozporządzenia Komisji (UE) nr 1178/2011 oraz z zastrzeżeniem warunków określonych poniżej Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego niniejszym zaświadcza, że  
*Pursuant to Commission Regulation (EU) No 1178/2011 and subject to the conditions specified below, the President of the Civil Aviation Authority hereby certifies*

**"HelenAir"**  
**Przemysław Piekarski**  
**ul. Mglista 1B/4, 44-207 Rybnik**

jako organizacja szkolenia certyfikowana zgodnie z częścią ORA jest uprawniona do prowadzenia kursów szkoleniowych określonych w części FCL, w tym korzystania z FSTD, zgodnie z wykazem zawartym w załączonym zatwierdzeniu kursu szkoleniowego.  
*as a Part-ORA certified training organisation with the privilege to provide Part-FCL training courses, including the use of FSTDs, as listed in the attached training course approval.*

**WARUNKI:**  
**CONDITIONS:**

Niniejszy certyfikat jest ograniczony do uprawnień oraz zakresu prowadzenia kursów szkoleniowych, w tym korzystania z FSTD, zgodnie z wykazem zawartym w załączonym zatwierdzeniu kursu szkoleniowego.  
*This certificate is limited to the privileges and the scope of providing the training courses, including the use of FSTDs, as listed in attached training course approval.*

Niniejszy certyfikat zachowuje ważność dopóty, dopóki zatwierdzona organizacja działa zgodnie z przepisami części ORA i FCL oraz innymi obowiązującymi regulacjami.  
*This certificate is valid whilst the approved organisation remains in compliance with Part-ORA, Part-FCL and other applicable regulations.*

Z zastrzeżeniem przestrzegania wyżej wymienionych warunków, niniejszy certyfikat zachowuje ważność, o ile wcześniej nie dojdzie do jego zrzeczenia się, zastąpienia, ograniczenia lub cofnięcia.  
*Subject to compliance with the foregoing conditions, this certificate shall remain valid unless the certificate has been surrendered, superseded, limited, suspended or revoked.*

Data wydania: **19.12.2014 r.**

Date of issue

Podpisano:

Signed

Z upoważnienia  
Prezesa Urzędu Lotnictwa Cywilnego  
Naczelnik Inspektoratu Licencjonowania  
Personelu Lotniczego

  
**Urszula Bocheńska-Wojcik**  
**Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego**  
**President of the Civil Aviation Authority**